

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education

UNIVERSITATEA POLITEHNICA TIMIȘOARA
POLITEHNICA UNIVERSITY TIMIȘOARA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

1)
2) Acest supliment însoțește
diploma cu seria nr.
This Supplement is for
diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1 a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui <i>Initial(s) of father's first name(s)</i> 1.2 a Data nașterii (zi/lună/an) <i>Date of birth (day/month/year)</i> 1.3 a Localitatea nașterii <i>Place of birth</i> 1.3 b Țara de origine <i>Country of birth</i> 1.3 d Număr matricol <i>Student enrollment number</i> 1.4 Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> 1.5	Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1 b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2 b Județul nașterii <i>County of birth</i> 1.3 c Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>
---	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i> 2.1 INGINERIE CIVILĂ (ÎN LIMBA ENGLEZĂ), INGINER <i>CIVIL ENGINEERING - (IN ENGLISH), ENGINEER</i>	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2 a INGINERIE CIVILĂ <i>CIVIL ENGINEERING</i>	Programul de studii / specializarea <i>Programme of study / Specialization(s)</i> 2.2 b INGINERIE CIVILĂ (ÎN LIMBA ENGLEZĂ) <i>CIVIL ENGINEERING - (IN ENGLISH)</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution and faculty (in original language)</i> 2.3 UNIVERSITATEA POLITEHNICA TIMIȘOARA FACULTATEA DE CONSTRUCȚII <i>universitate de stat acreditată / accredited state university</i>	
Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română) <i>Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)</i> 2.4 -	
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 ENGLEZĂ <i>ENGLISH</i>	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite
de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of
ECTS/SECT credits

3.1 6, STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ
6, BACHELOR DEGREE

3.2 4 ANI; 240 ECTS
4 YEARS; 240 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 DIPLOMĂ DE BACALAUREAT + EXAMEN DE ADMITERE
BACCALAUREATE + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe profesionale:

asigură managementul de proiect; asigură conformitatea cu legislația în materie de securitate; dă instrucțiuni personalului; supraveghează siguranța mediului de lucru; respectă reglementările juridice; asigură managementul proceselor de licitație; elaborează studiul de fezabilitate; supraveghează proiecte de construcții; monitorizează șantierul; oferă consiliere în domeniul construcțiilor; integrează măsuri în proiecte arhitecturale; aplică standarde de sănătate și siguranță; folosește instrumentele de măsură; desenează schițe; utilizează software CAD; gestionează proiecte de inginerie; evaluează impactul de mediu; redactează rapoarte tehnice; asigură conformitatea cu legislația de mediu; aplică competente de calcul numeric; supraveghează personal; efectuează analiza probelor; proiectează elemente și structuri pentru construcții civile, industriale și agricole; proiectează tehnologic și economic lucrări de execuție, exploatare și întreținere, organizează și conduce procesul de execuție, exploatare și întreținere pentru construcții civile, industriale și agricole;

Competențe transversale:

gestionează resurse financiare și materiale; conduce controlul calității; aplică cunoștințe științifice, tehnologice și ingineresti; lucrează în echipe; instruește pe ceilalți; utilizează cu precizie echipamente, instrumente sau echipamente tehnologice;

Professional competences:

ensure project management; ensure compliance with security legislation; provide instructions to staff; supervise workplace safety; adhere to legal regulations; manage bidding processes; develop feasibility studies; supervise construction projects; monitor the construction site; provide construction counseling; integrate measures into architectural projects; apply health and safety standards; use measuring tools; draw sketches; utilize CAD software; manage engineering projects; evaluate environmental impact; perform analytical mathematical calculations; draft technical reports; ensure compliance with environmental legislation; apply numerical computing skills; supervise personnel; conduct sample analysis; designs elements and structures of civil, industrial, and agricultural constructions; designs technologically and economically the execution, operation, and maintenance works, organizes and leads the execution, operation, and maintenance process of civil, industrial, and agricultural constructions;

Cross- disciplinary competences:

manage financial and material resources; oversee quality control; apply scientific, technological, and engineering knowledge; work in teams; train others; use equipment, tools, or technological equipment accurately;

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. -/-)
Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. 0/-)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An I (anul universitar -/-) 1 st Year (academic year -/-)								
1	Analiză matematică Mathematical Analysis	1	28	28	0	0		4.0
2	Algebră liniară, geometrie analitică și diferențială Linear Algebra and Geometry	1	28	28	0	0		4.0
3	Topografie Surveying	1	28	0	28	0		4.0
4	Chimie Chemistry	1	28	0	28	0		4.0
5	Programarea calculatoarelor și limbaje de programare Computer Programming ang Programming Languages	1	28	0	28	0		3.0
6	Desen tehnic și infografică Technical drafting and Infographics	1	14	0	14	0		2.0
7	Limba engleză I English language I	1	0	28	0	0		2.0
8	Educație fizică și sport I Sport I	1	0	14	0	0		2.0
9	Geometrie descriptivă Descriptive Geometry	1	28	0	14	0		3.0
10	Practică topografică I Surveying Practical Training I	1	0	40	0	0		2.0
11	Matematici speciale Advanced Mathematics	2	28	28	0	0		4.0
12	Metode numerice Numerical Analysis	2	28	14	14	0		4.0
13	Materiale de construcții I Building Materiales I	2	28	0	28	0		4.0
14	Mecanică Mechanics	2	28	0	28	0		4.0
15	Fizică Physics	2	28	14	14	0		3.0
16	Informatică aplicată Applied Computer Programming	2	28	0	28	0		4.0
17	Limba engleză 2 English language 2	2	0	28	0	0		2.0
18	Educație fizică și sport 2 Sport 2	2	0	14	0	0		2.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 1 (anul universitar -/-) 1 st Year (academic year -/-)								
19	Curs general de construcții General Civil Engineering Course	2	14	0	0	0		1.0
20	Practică topografică 2 Surveying Practical Training 2	2	0	40	0	0		2.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year			Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 2 (anul universitar -/-) 2 nd Year (academic year -/-)								
1	Rezistența materialelor 1 Strenght of Materials 1	3	28	42	0	0		6.0
2	Ingineria mediului Environmental Engineering	3	28	0	0	0		2.0
3	Mecanica fluidelor și hidraulică Hydraulics	3	28	14	14	0		4.0
4	Materiale de construcții 2 Building Materials 2	3	28	0	28	0		4.0
5	Geologie inginerască Engineering Geology	3	28	0	14	0		4.0
6	Grafică asistată de calculator Computer Aided Drafting	3	28	0	35	0		4.0
7	Elemente de arhitectură și sistematizare Architecture for Engineers	3	28	0	0	0		2.0
8	Educație fizică și sport 3 Sport 3	3	0	14	0	0		2.0
9	Cultură și civilizație Culture and Clvilization	3	14	14	0	0		2.0
10	Rezistența materialelor 2 Strength of Materials 2	4	28	28	14	0		5.0
11	Economie generală Economics	4	28	28	0	0		3.0
12	Bazele proiectării construcțiilor Basis of Structural Design	4	28	0	0	28		4.0
13	Electrotehnică și termotehnica construcțiilor Electrical Engeeneering and Construction Thermotechnics	4	28	14	0	0		3.0
14	Geotehnică Soil and Rock Mechanics	4	28	0	14	0		3.0
15	Statica și stabilitatea construcțiilor 1 Structural Analysis 1	4	28	28	0	0		4.0
16	Drumuri și autostrăzi Roads and Highway	4	14	14	0	0		2.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 2 (anul universitar -/-) 2 nd Year (academic year -/-)								
17	Comunicare Communication	4	0	14	0	0		2.0
18	Educație fizică și sport 4 Sport 4	4	0	14	0	0		2.0
19	Practică tehnologică 3, 4 Technological Practical Training 3, 4	4	0	0	40	0		2.0
Promovat cu media : 4) Pass. average grade per academic year								
Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 60.0								
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 3 (anul universitar -/-) 3 rd Year (academic year -/-)								
1	Statica și stabilitatea construcțiilor 2 Structural Analysis 2	5	28	28	0	0		4.0
2	Beton armat și precomprimat 1 Concrete 1	5	35	0	35	0		5.0
3	Construcții metalice 1 Metal Construction 1	5	35	0	35	0		5.0
4	Fundații Foundations	5	35	0	0	21		4.0
5	Construcții din lemn Timber Structures	5	28	0	0	14		2.0
6	Fizica construcțiilor Building Physics	5	28	14	14	0		4.0
7	Marketing și legislație Marketing and Legislation	5	14	14	0	0		2.0
8	Bazele securității la incendiu Basis of Fire Safety	5	14	0	0	0		1.0
9	Practică de specialitate 5 Specialized Practical Training 5	5	0	0	60	0		3.0
10	Dinamică și elemente de inginerie seismică Dynamics and Earthquake Engineering	6	28	0	28	0		4.0
11	Beton armat și precomprimat 2 Concrete 2	6	35	35	0	0		4.0
12	Construcții metalice 2 Metal Construction 2	6	28	0	28	0		4.0
13	Clădiri 1 Buildings 1	6	28	0	0	28		4.0
14	Tehnologia lucrărilor de construcții 1 Technology 1	6	28	0	0	28		4.0
15	Metoda Elementului Finit Finite Element Analysis	6	28	0	14	0		3.0

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 3 (anul universitar -/-) 3 rd Year (academic year -/-)								
16	Management în construcții Management in constructions	6	14	0	14	0		2.0
17	Instalații pentru construcții Building Services	6	14	14	0	0		2.0
18	Practică de specialitate 6 Practice 6	6	0	0	60	0		3.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year			Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				60.0	
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No. of credits
			C	S	LP	P		
An 4 (anul universitar -/-) 4 th Year (academic year -/-)								
1	Structuri din beton armat Reinforced Concrete Structures	7	35	0	0	0		2.0
2	Structuri metalice Metal Structures	7	28	0	0	0		2.0
3	Construcții civile Buildings 2	7	28	0	0	28		4.0
4	Organizarea lucrărilor și șantiierelor de CCIA Management of Constructions and Building Site	7	28	0	28	0		4.0
5	Poduri Bridges	7	28	14	0	0		3.0
6	Structuri speciale din beton armat Special Reinforced Concrete Structures	7	28	28	0	0		5.0
7	Structuri speciale din metal Special Steel Structures	7	28	0	28	0		5.0
8	Structuri din beton armat - Proiect Reinforced concrete structures - project	7	0	0	0	35		3.0
9	Structuri metalice - Proiect Metal structures - Project	7	0	0	0	28		2.0
10	Structuri din zidărie și din materiale locale Masonry and Local Materials Structures	8	28	0	14	0		3.0
11	Structuri mixte oțel-beton Composite Steel-Concrete Structures	8	28	0	28	0		4.0
12	Tehnologia lucrărilor de construcții 2 Technology 2	8	28	0	0	14		4.0
13	Fundații în condiții speciale Special Techniques in Foundation Engineering	8	28	0	14	0		3.0
14	Practică pentru proiectul de diplomă Diploma work practical stage	8	0	0	0	60		2.0
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year			Total credite/ Total ECTS/SECT credits:				46.0	

Promovat: DA Pass: YES	Media aritmetică: ⁵⁾ Average grade: Media ponderată: ECTS/SECT grade:	Total credite: 226 Total ECTS/SECT credits:
Elaborarea proiectului de diplomă Diploma work	An univ. Promovat: DA Pass: YES	Nr. credite: 4 ECTS/SECT credits:

Total credite final:
Final total ECTS/SECT credits: 230

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția
domeniul de studii INGINERIE CIVILĂ,

programul de studii Inginerie civilă (în limba engleză)

este , iar media maximă este ,

titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and are given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);.

The lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of

field of study CIVIL ENGINEERING,

study programme in Civil Engineering - (in English)

are: lowest average: (out of 10) and highest average: (out of 10),

the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

-
-

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

300006 Timișoara, Piața Victoriei
Tel.: +40-256-403001
Fax: +40-256-403021
www.upt.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

studii universitare de masterat
university master's programme

Statutul profesional
Professional status

6.2

Dreptul de a ocupa posturi cu studii superioare de licență în sectorul de stat și privat
The Holder of the Bachelor's Degree Has the Right to Occupy Positions within the State and Private Sectors

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

7.3

Decan/ Director
Dean/ Director

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

7.5

Acest document conține un număr de 9
pagini.
This document contains a number of 9
pages.

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6

L.S.

1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) Name of institution administering studies and providing the diploma supplement.

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P), iar la învățământul la distanță: numărul total de ore de studiu individual (SI), numărul total de ore de activități tutoriale (AT), numărul total de ore teme de control (TC), numărul total de ore activități aplicative asistate (AA), etc.

3) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc. For distance learning programmes, the total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours allocated for individual study (SI), total hours of tutorial activities (AT), total hours allocated for home assignments (TC), total hours of assisted practical activities (AA).

4) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) To be filled in by the institution administering studies.

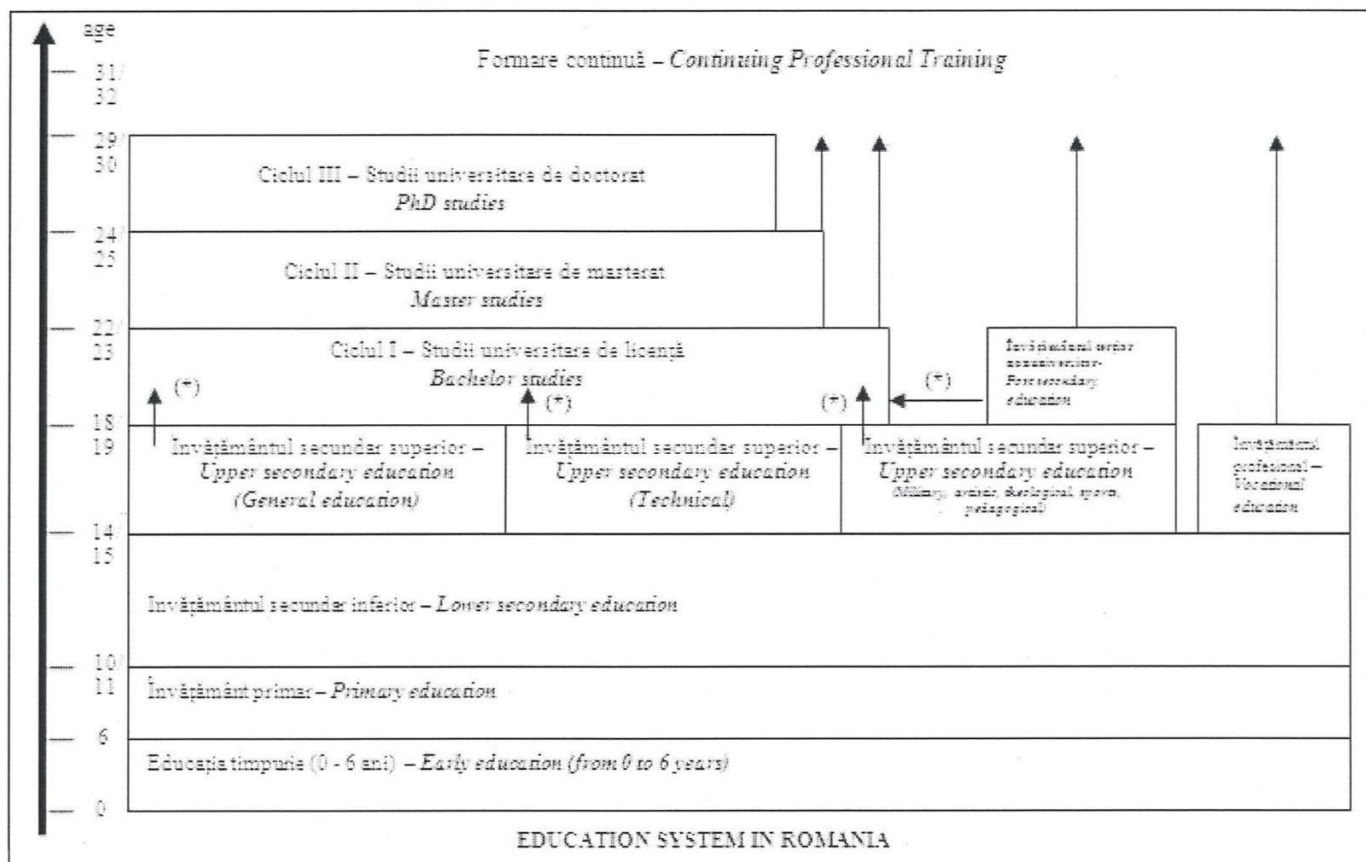
Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.

For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).*

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 360 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis and successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining of a level 8 EQF/CEC qualification.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programmes can be organised, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011